

## СТАНОВИЩЕ

от проф. д-р Димитрина Иванова Гундашева, доктор на науките

член на научно жури, на основание Заповед № 1915/17.06.2022 г. на Ректора на Тракийски университет, гр. Стара Загора

**Относно:** конкурс за заемане на академична длъжност „професор” по научна специалност „Ветеринарна хирургия” за нуждите на катедра „Ветеринарна хирургия” на Ветеринарномедицински факултет при Тракийски университет

### 1. Информация за конкурса

Конкурсът е обявен в Държавен вестник бр.37/17.05.2022 г. за област на висше образование 6.0. Аграрни науки и ветеринарна медицина, професионално направление 6.4. Ветеринарна медицина. По обявения конкурс документи е подала доцент д-р Галина Петкова Симеонова, преподавател в катедра „Ветеринарна хирургия” на ВМФ при ТрУ гр. Стара Загора. Комисия от ВМФ разглежда документите и констатира, че те отговарят на изискванията на чл.78 ал.1 от ПРАСТрУ-Ст. Загора и допуска кандидата за участие в обявения конкурс. Научното жури прие решението на комисията.

### 2. Оценка на професионалната компетентност и учебно-преподавателска дейност

Доц. Симеонова е родена на 03.06.1972 г. в гр. Мъглиж, Старозагорска област. Завършва средното си образование в Техникума по ветеринарна медицина „Иван П. Павлов”, гр. Стара Загора през 1991 г. Продължава да учи във Висшия институт по зоотехника и ветеринарна медицина и се дипломира с квалификационна степен магистър-ветеринарен лекар през 1998 г. Веднага започва работа като частно практикуващ ветеринарен лекар в гр. Мъглиж. В края на 1998 г. е приета за асистент в к-ра „Ветеринарна хирургия” на ВМФ при ТрУ. Последователно расте в кариерата като ст. асистент (2002г.) и гл. асистент (2004г.). През 2006 г. успешно защитава дисертационен труд на тема „Сравнителна оценка имуномодулаторните ефекти на три метода за анестезия при кучета” и ВАК ѝ дава ОНС „доктор” по научна специалност „Хирургия, рентгенология и физиотерапия на животните”. През 2009 г. е избрана за доцент по същата научна специалност.

През 2010 г. тя повишава квалификацията си по английски език чрез специализация в Нов български университет, ниво В2 (Свидетелство № 6269/29.06.2010 г.).

Доц. Симеонова има 23 години преподавателски стаж. През целия този период тя води практически занятия със студентите по всички дисциплини, изучавани в катедрата. Впоследствие е водещ лектор и отговорник на дисциплините „Анестезиология и спешна медицина”, „Оперативна хирургия” и „Незаразни болести по конете – хирургия”. Автор и съавтор е на следните учебници и ръководства : „Ветеринарна анестезиология”, „Ветеринарна спешна медицина”, и приложените в конкурса „Ръководство за упражнения по ветеринарна хирургия” и „Хирургически болести при конете”. В „Ръководство за упражнения по ветеринарна хирургия” доц. Симеонова е автор на два раздела : *Принципи и методи на хемотрансфузионната терапия* и *Основни принципи на флуидната (инфузионна) терапия*, които разработва много задълбочено. В добавка, в табличен вид тя излага видовете и свойствата на кръвните продукти, употребата и съхранението им. По този начин са представени и различните електролитни разтвори, техния йонен състав и осмотичността им. Тя е

приложила този важен способ, използван в обучението на студентите, който позволява по-лесното и ефективно възприятие и запаметяване на представената информация.

В учебника „Хирургически болести при конете“ доц. Симеонова изследва широк спектър от нозологични единици, изискващи хирургическа намеса. Описани са подробно хирургически процедури и следоперативното лечение, използваните лекарствени продукти, механизмите на тяхното действие, хранителния и воден режим, както и възможните следоперативни усложнения и начините на преодоляването им. Приложен е богат снимков материал от клиничната дейност на автора и множество схеми и таблици. Независимо от задължително включените тематични единици, изучавани от студентите, значителна част от информацията е много полезна и вече достъпна за ветеринарни лекари, специализирали в областта на конската патология.

Кандидатът участва в извършване на диагностично-лечебни процедури на пациенти в трите клиники на Университетската ветеринарна болница, както и в дежурства по график. Това ѝ дава възможност за описване на клинични случаи (5 броя) с рядко срещани заболявания, както и с проблемни такива. Тя внедрява и нови подходи и техники в клиничната практика като инвазивен мониторинг и спешна хирургия при коне и дребни животни, артроскопия при коне, факоемулсификация и електроретинография при дребни животни, миелография и неврохирургия при дребни животни.

Нейните знания и преподавателски умения са високо оценени от студентите и тя получава награда – Грамота от Декана на ВМФ за най-добър лектор-доцент през 2016-2017г.

Богатия си професионален опит кандидатът споделя и с колеги от практиката, в качеството си на лектор на изложението Булвет Медика (2016 год.).

Доц. Симеонова участва активно в обучения на специализанти по линия на СДК.

Много положително оценявам нейната мотивираност да следва своя път в областта на ветеринарната медицина още от ученическа възраст и непрекъснато да надгражда и задълбочава своите знания, които предава вече на студенти и колеги от практиката. Доц. Симеонова е пример за младите колеги за успешно професионално кариерно израстване.

### **3. Оценка на научната продукция, научните приноси и изпълнението на минималните национални изисквания за академичната длъжност „професор”**

Общият брой на научните трудове, представени от доц. Симеонова в настоящия конкурс, е 34. Те включват една монография, 1 учебник, 1 ръководство за практически занятия, 31 научни публикации, 34 резюмета и 34 цитирания. На 4 научни труда тя е самостоятелен автор, водещ автор е на 14, в 9 е втори автор, и трети и следващ автор е в 7 броя. Всички тези научни трудове са групирани и представени в табличен вид в справка-декларация, според минималните национални изисквания за академична длъжност „Професор” и допълнителните изисквания от Ветеринарномедицински факултет (Приложение 8.2.) според ПРАСТрУ – Ст. Загора.

В група „А” показатели е представено нотариално заверено копие на диплома за ОНС „Доктор”, номер 30668/11.7.2006г. на защитена дисертация на тема „Сравнителна оценка имуномодулаторните ефекти на три метода за анестезия при кучета”. Броят на точките е 50 при изискване 50.

В група „В” : хабилитационен труд – монография „Прогностични фактори за преживяемост при коне и кучета в критични състояния”. Публикувана е през 2022г. с ISBN: 978-619-7251-35-7 . Тя е научно рецензирана от водещи специалисти в тази област. При написването ѝ кандидатът е ползвал 4 собствени публикации, включени в

списъка на научни трудове след предходна хабилитация. В монографията са предложени сравнително опростени и клинично приложими обективни системи за оценка преживяемостта при четири най-често срещани спешни състояния в клиничната практика – колики при коне и остър корем, дихателна недостатъчност и множествена травма при кучета. Тя е в обем 159 страници и съдържа изчерпателна библиография (229 литературни източници, от които 24 през последните 5 години). Монографията не повтаря тематиката от дисертационния труд и научните трудове от предишна хабилитация. Броят на точките е **100** при изискване **100**.

В група „Г“ : изискани точки - **200**, посочени от кандидата - 284.53. Двадесет и две научни публикации са в издания, които са реферирани и индексирани в световно известни бази данни с научна информация. Шест от тях са в списания с импакт фактор (общ **IF=6.132** и индивидуален **IF=1.483**) и 10 бр. са с **SJR** (общ **SJR=3.011** и индивидуален **SJR=1.372**). Това по безспорен начин показва, че научните проблеми, разработвани от доц. Симеонова, са актуални и с висока практическа насоченост. Девет статии са публикувани в нереферирани списания с научно рецензиране и в редактирани колективни томовете. 30 от всички представени публикации са в съавторство с хабилитирани лица – 14 професори и 15 доценти (представен е списък на съавторите и броят на общите им публикации), което доказва уменията на кандидата за работа в екип. Общият сбор на точките е **284.50** (с **84.50 повече** от изисканите точки).

В група „Д“: изискани точки - **250**, посочени от кандидата - 470. Броят на цитиранията е 34 на 13 публикации. Импакт факторът от цитиранията е 43.545, а **SJR** от цитиранията е 1.553. Важно е да се подчертае, че всички цитати са от чуждестранни автори и 29 от тях са в престижни списания с **IF** и **SJR**, като: *Frontier in Immunology* (**IF=5.085**); *Stem Cell International* (**IF=4.72**); *Journal of Cellular and Molecular medicine* (**IF=4.301**); *Molecular Immunology* (**IF=3.641**) и др. Не приемам цитати 30 и 31, тъй като са цитирани в дисертации, а не според изискването в монографии или колективни томовете с научно рецензиране. Коригираният брой точки е **450** (с **200 повече** от изисканите).

Група „Е“ : изискани точки - **100**, представени от кандидата - 143.33. От данните дадени в справката-декларация се вижда, че кандидатът е бил самостоятелен ръководител на двама български докторанти и на един ливански гражданин в съръководство. И тримата са защитили успешно. Похвален е приносът в това отношение на доц. Симеонова за растежа на млади научни кадри не само в България на ниво катедра и факултет, но и в чужбина. Както вече беше споменато, тя има участие в написване на ръководство и е автор на учебник. Приемам представените **143.33** точки (с **43.33 повече** от изисканите).

Група „Ж“: изискани точки - **50**. Представени са 6 статии с импакт фактор. Приемам представените статии и посочените от кандидата **60** точки (с **20 повече** от изисканите).

Група „З“: изискани точки - **50**. Представени са 13 бр. публикации с 130 броя точки. Не приемам статии с номера 7, 11 и 12 в тази група, тъй като в годината на публикуване, списанията не са имали **SJR**. Коригираният брой точки е **100** (с **50 повече** точки).

Група „И“: изискани точки - **50**. Описани са 10 участия в научни форуми (6 бр. в чужбина и 4 бр. в България). 9 от докладваните работи са вече публикувани и включени в настоящия конкурс. Приемам представените **160** точки (с **110 повече** точки).

Група „Й“: изискани точки - **20**. Представени са 75 точки от участия в два университетски научни проекта и от ръководство на 6 университетски научни проекти. При сбиране общият брой точки е **70** (с **50 повече**).

Проведените изследвания от доц. Симеонова са в няколко направления на научните ѝ интереси – анестезиология и спешна медицина при коне и кучета, което е основно направление за кандидата, офталмология, онкология и експериментална и клинична патология. Те формират научни приноси с оригинален, потвърдителен и клинично-приложен аспект. Приносите са представени твърде описателно, по-скоро като резултати и изводи от публикации, а не синтезирано с акцент към новите установени факти и практически значими ползи от тези проучвания. Въпреки това тези изследвания са с висока стойност, което се вижда от цитиранията на чуждестранни учени в престижни световни списания. В подкрепа на научната им значимост е високият h-index 9.

#### **Бележки и препоръки:**

Независимо от подписаната декларация за достоверност на данните, добре би било да се посочи годината, в която ръководените от кандидата докторанти са защитили дисертационните си трудове. Също така би могло да се приложат и доказателства (сертификати и др. материали) за участието на кандидата в посочените научни форуми.

Високият преподавателски и научноизследователски потенциал, който притежава доц. Симеонова, може да бъде споделен и затова в бъдеще ѝ препоръчвам да изнася лекции и в чуждестранни университети, а също и да вземе участие в международни екипи по научни проекти.

#### **Заклучение:**

Представените ми за рецензиране материали на доц. д-р Галина Симеонова я характеризират като утвърден преподавател, клиницист и изграден учен с важни приноси в областта на анестезиологията, спешната медицина, офталмологията и конската патология и като изследовател, апробиращ нови подходи и техники в клиничната практика, активно участващ в колективни научни разработки и презентиращ ги на национални и международни форуми. Считаю, че тя напълно отговаря и дори надхвърля препоръчителните критерии за оценяване на академичната длъжност „професор”, в съответствие с ЗРАСРБ и ПРАС на ТрУ ( Приложение № 8.2).

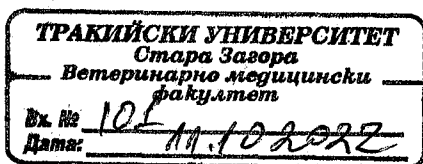
Имайки предвид всичко това, предлагам на уважаемото жури и на Факултетния съвет при ВМФ да присъди на доц. д-р Галина Петкова Симеонова академичната длъжност „професор” към катедра „Ветеринарна хирургия” при ВМФ на ТрУ, гр. Стара Загора.

13.09.2022г.

Подпис:  
(проф. дн Ди

заличено съгл.

чл. 23 от ЗЗЛД ва)



## STANDPOINT

by Prof. Dimitrina Ivanova Gundasheva, DVM, DSc

member of the Scientific Jury assembled by Order No. 1915/17 June 2022 by the Rector of Trakia University, Stara Zagora

**Concerning:** competition for the conferral of the academic title of *Professor* in the scientific specialty 'Veterinary Surgery' for the needs of the Department of Veterinary Surgery, Faculty of Veterinary Medicine at Trakia University

### 1. Information about the competition

The competition was announced in State Gazette No. 37/17 May 2022 in the field of higher education 6.0. Agrarian sciences and veterinary medicine, professional area 6.4. Veterinary medicine. For the announced competition documents were submitted by Assoc. prof. Galina Petkova Simeonova, PhD, lecturer at the Department of Veterinary surgery at the Faculty of Veterinary Medicine of Trakia University, Stara Zagora. A committee from the Faculty of Veterinary Medicine reviewed the documents and found that they complied with the requirements of Art. 78, para 1 of the Rules for the Development of the Academic Staff at Trakia University – Stara Zagora and allowed the candidate to participate in the announced competition. The scientific jury accepted the resolution of the committee.

### 2. Assessment of the candidate's professional competency and teaching experience

Assoc. prof. Simeonova was born on 03 June 1972 in the town of Maglizh, Stara Zagora region. She completed her secondary education at the Secondary Vocational School of Veterinary Medicine "Ivan P. Pavlov", Stara Zagora in 1991. She continued her studies at the Higher Institute of Zootechnics and Veterinary Medicine and graduated as a Master in Veterinary Medicine in 1998. She started work immediately as a private veterinarian in the town of Maglizh. At the end of 1998, she was accepted as an assistant professor at the Department of Veterinary Surgery at the Faculty of Veterinary Medicine of Trakia University. She was gradually promoted in the career as a senior assistant professor (2002) and a chief assistant professor (2004). In 2006, she successfully defended a dissertation paper on *Comparative assessment of the immune modulator effects of three anaesthetic methods in dogs* and the Supreme Attestation Committee awarded her the educational and qualification degree of Doctor in the scientific specialty "Surgery, roentgenology and physiotherapy of animals". In 2009, she was elected an associate professor in the same scientific specialty.

In 2010, she improved her qualification in English by specializing at the New Bulgarian University, level B2 (Certificate No. 6269/29 June 2010).

Assoc. prof. Simeonova has 23 years of teaching experience. Throughout the entire period, she has conducted practical classes with the students in all subjects studied at the department. Subsequently, she became a leading lecturer and in charge of the courses Anaesthesiology and emergency medicine, Operative surgery and Non-communicable equine diseases – surgery. She is the author and co-author of the following textbooks and handbooks: 'Veterinary Anesthesiology', 'Veterinary Emergency Medicine', and 'Handbook for Practical Trainings in Veterinary Surgery' and 'Surgical Equine Diseases' submitted for the purposes of this competition. In '**Handbook for Practical Trainings in Veterinary Surgery**', Assoc. prof. Simeonova is the author of two sections: *Principles and methods of haemotransfusion therapy* and *Basic principles of fluid (infusion) therapy*, which she has elaborated very thoroughly. In addition, she has presented in a table the types and properties of blood products, their use and storage. In this way, the different electrolyte solutions, their ionic composition

and their osmolality are similarly included. She has applied this important method used in teaching students, which allows easier and more efficient perception and memorization of the information presented.

In the textbook '**Surgical Equine Diseases**', Assoc. prof. Simeonova examines a wide range of nosological entities requiring surgical intervention. Surgical procedures and postoperative treatment, the medicinal products used, the mechanisms of their action, the nutritional and water regime, as well as possible postoperative complications and ways of overcoming them, are described in detail. A wealth of photographic material from the author's clinical activity and numerous diagrams and tables are enclosed. Regardless of the mandatory subject units designed for students, a significant amount of this information is very useful and already accessible to veterinarians specializing in the field of equine pathology.

The candidate participates in performing diagnostic and treatment procedures on patients in the three clinics of the University Veterinary Hospital, also serving on duty shifts. This gives her the opportunity to describe clinical cases (5 items) with rare diseases, as well as problematic ones. She also implements new approaches and techniques in clinical practice such as invasive monitoring and emergency surgery in horses and small animals, arthroscopy in horses, phacoemulsification and electroretinography in small animals, myelography and neurosurgery in small animals.

Her knowledge and teaching skills are highly appreciated by the students and she received an award - Certificate from the Dean of the Faculty of Veterinary Medicine for the Best Lecturer - Associate Professor in 2016-2017.

The candidate also shares her rich professional experience with colleagues from the practice, in her capacity as a lecturer at the exhibition Bulvet Medica (2016).

Assoc. prof. Simeonova actively participates in the training of postgraduate students.

I appreciate very positively her motivation to follow her path in the field of veterinary medicine which began in her high school years. She constantly upgrades and deepens her knowledge, which she is readily passing on to students and colleagues from the practice. Assoc. prof. Simeonova is an example for young colleagues with her successful professional career development.

### **3. Assessment of the scientific production, contributions and compliance with the minimum national requirements for the academic title of *Professor***

The total number of research works submitted by Assoc. prof. Simeonova in the present competition, is 34. These include one monograph, 1 textbook, 1 handbook for practical trainings, 31 scientific publications, 34 abstracts and 34 citations. She is the individual author of 4 scientific works, the leading author of 14, the second author of 9, and the third and subsequent author of 7 articles. All these scientific works are grouped and presented as a table in a reference-declaration, according to the minimum national requirements for the academic title of *Professor* and the additional requirements from the Faculty of Veterinary Medicine (Annex 8.2.) pursuant to the Rules for the Development of the Academic Staff at Trakia University – Stara Zagora.

Group "A", a notarized copy of her PhD diploma, number 30668/11 July 2006, has been presented for a defended dissertation paper on *Comparative assessment of the immune modulator effects of three anaesthetic methods in dogs*. The number of points is 50 out of the required 50.

Group "C": habilitation work - monograph *Prognostic factors for survival in horses and dogs in critical states*. It was published in 2022, with ISBN: 978-619-7251-35-7. It was peer-reviewed by leading experts in the field. When writing it, the candidate used 4 publications of her own included in the list of scientific works after a previous habilitation. The monograph proposes relatively simplified and clinically applicable objective systems for

assessing the survival rate in four of the most common emergency states in the clinical practice – colic in horses and acute abdomen, respiratory failure and multiple injuries in dogs. It is 159 pages long and contains a comprehensive bibliography (229 literature sources, of which 24 in the last 5 years). The monograph does not repeat the topic from the dissertation paper and the scientific works from a previous habilitation. The number of points is **100** out of the required **100**.

Group “D”: required points - **200**, reported by the candidate - 284.53. **Twenty-two** scientific publications are in journals referenced and indexed in world-renowned databases with scientific information. Six of them are in journals with impact factor (**total IF=6.132** and **individual IF=1.483**) and 10 pcs. are with SJR (**total SJR=3.011** and **individual SJR=1.372**). This indisputably shows that the scientific problems addressed by Assoc. prof. Simeonova are actual and highly practical. **Nine** articles have been published in non-referenced journals with scientific review and in edited collective volumes. 30 of all presented publications are co-authored with habilitated persons - 14 professors and 15 associate professors (a list of co-authors and the number of their joint publications has been presented), which proves the candidate's teamwork skills. The total number of points is **284.50** (**84.50** more than the required points).

Group “E”: required points - **250**, indicated by the candidate - 470. The number of citations is 34 from 13 publications. The citation impact factor is 43.545 and the citation SJR is 1.553. It is important to underline that all citations are from foreign authors and 29 of them are in prestigious journals with IF and SJR, such as: *Frontier in Immunology* (IF=5.085); *Stem Cell International* (IF=4.72); *Journal of Cellular and Molecular Medicine* (IF=4.301); *Molecular Immunology* (IF=3.641), etc. I do not accept citations 30 and 31 because they are cited in dissertation papers and not as required in peer-reviewed monographs or collective volumes. The corrected number of points is **450** (**200** more than the required).

Group “F”: required points - **100**, reported by the candidate - 143.33. From the data given in the reference-declaration, it can be seen that the candidate was the only supervisor of two Bulgarian PhD students and one Lebanese citizen in co-supervision. All three have defended successfully. Assoc. prof. Simeonova's contribution to the growth of young scientific staff, not only in Bulgaria at a department and faculty level, but also abroad, is commendable. As already mentioned, she has been involved in writing a handbook and is the author of a textbook. I accept the presented **143.33** points (**43.33** more than requested).

Group “G”: required points - **50**. A total of 6 articles with an impact factor have been submitted. I accept the submitted articles and the **60** points indicated by the candidate (**20** more than required).

Group “H”: required points - **50**. A total of 13 publications with 130 points have been submitted. I do not accept articles numbered 7, 11 and 12 in this group because in the year of publication, the journals did not have SJR. The adjusted number of points is **100** (**50** more points).

Group “I”: required points - **50**. A total of 10 participations in scientific forums have been described (6 abroad and 4 in Bulgaria). A total of 9 of the reported works have already been published and included in the current competition. I accept the presented **160** points (**110** more points).

Group “J”: required points - **20**. A total of 75 points have been presented from participation in two university scientific projects and from leadership of 6 university scientific projects. When added up, the total number of points is **70** (**50** more).

The research conducted by Assoc. prof. Simeonova is in several areas of her scientific interests - anaesthesiology and emergency medicine in horses and dogs, which is the main area of the candidate, ophthalmology, oncology and experimental and clinical pathology. They form scientific contributions with an original, confirmatory and clinically applied aspect.

The contributions are presented too descriptively, similar to results and conclusions from publications, rather than synthesized with an emphasis on new established facts and practical benefits from these studies. However, these studies are of high value, which is evidenced by the citations of foreign scientists in prestigious world journals. In support of their scientific significance is the high h-index 9.

**Remarks and recommendations:**

Regardless of the signed declaration of authenticity of the data, it would be pertinent to indicate the year in which the PhD students supervised by the candidate defended their dissertation papers. Evidence (certificates and other materials) of the candidate's participation in the specified scientific forums could also be enclosed.

The high teaching and research potential of Assoc. prof. Simeonova can be shared, and therefore in the future I recommend her to deliver lectures at foreign universities as well as to take part in international teams on scientific projects.

**Conclusion:**

The materials presented to me for review for Assoc. prof. Galina Simeonova, DVM, characterize her as an established lecturer, clinician and established scientist with important contributions in the fields of anaesthesiology, emergency medicine, ophthalmology and equine pathology and as a researcher approving new approaches and techniques in clinical practice, actively participating in collective scientific developments and presenting them at national and international forums. I believe that she fully complies with and even exceeds the recommended criteria for conferral of the academic title of *Professor*, in accordance with the Law on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria and the Rules for Development of the Academic Staff at Trakia University (Annex No. 8.2).

**With respect to the above, I propose to the esteemed jury and to the Faculty Board of the Faculty of Veterinary Medicine to award to Assoc. prof. Galina Petkova Simeonova, DVM, the academic title of *Professor* at the Department of Veterinary Surgery at the Faculty of Veterinary Medicine of Trakia University, Stara Zagora.**

13 September 2022

Signature:  
(prof. Dimitrina

заличено съгл.

чл. 23 от 33ЛД